



# Cộng Đoàn Đức Mẹ La Vang Winchester, CA Giáo Xứ Chân Phước Teresa Calcutta

Linh mục Quản Nhiệm Joseph Nguyễn Trọng SVD  
36515 Briggs Rd, Murrieta, CA 92562

website: [www.cddmlv.com](http://www.cddmlv.com)

Số Phát Hành: 188 Oct/12/2014

## Bản Tin Hàng Tuần

### Giờ Lễ Chủ Nhật

#### -Thứ Bảy:

5:30PM (English)  
-Chủ Nhật: 7:15AM, 8:30AM, 10:15AM,  
12 Noon & 5:00PM (English)

#### Lễ Tiếng Việt:

- Thánh Lễ: 1:30- 2:30PM  
- Giải Tội: 1:00-1:30PM  
- Tập Hát: 1:00-1:30PM  
- Giáo Lý: 12:00PM-1:30PM

Website giờ lễ trên toàn thế  
giới: [www.masstimes.org](http://www.masstimes.org)

Rửa Tội, Hôn Phối, Thêm Sức, Gia  
nhập vào Cộng Đoàn hoặc thay đổi  
địa chỉ

Xin liên hệ Chủ Tịch Nguyễn B. Sương  
858-206-5795

Xức Dầu & Rước Mình Thánh tại gia

Xin liên hệ Cha Giuse Nguyễn Toàn Minh,  
Phone: 714-489-1000

### Ban Mục Vụ 2014-2016:

Chủ Tịch: Nguyễn B. Sương 858-206-5795

Ngoại Vụ: Nguyễn Q. Dung 951-375-9374

Xã hội: Nguyễn Thanh Tâm 951-834-7436

Lời Chúa: Tuấn Anh Hồ 714-837-0398

Thánh Thể: Vũ T Kim Oanh 951-375-6687

Phòng Thánh: Hà Đỗ 760 547-3444

Chris Phan 951-816-2889

Thánh Nhạc: Nguyễn Q. Dung 951-375-9374

Giáo Lý: Trí Mai 951-795-0120

Truyền Thông: Nguyễn B. Sương  
858-206-5795

email: [banmucvu@cddmlv.com](mailto:banmucvu@cddmlv.com) hoặc  
[bantruyenthong@cddmlv.com](mailto:bantruyenthong@cddmlv.com)

### CN XXVIII TN A

### TIN MỪNG

#### Mt 22, 1-14

Khi ấy, Chúa Giêsu lại phán cùng các đầu mục tư tế và kỳ lão trong dân những dụ ngôn này rằng: "Nước trời giống như vua kia làm tiệc cưới cho hoàng tử. Vua sai đầy tớ đi gọi những người đã được mời dự tiệc cưới, nhưng họ không chịu đến. Vua lại sai các đầy tớ khác mà rằng: "Hãy nói cùng những người đã được mời rằng: Nay ta đã dọn tiệc sẵn rồi, đã hạ bò và súc vật béo tốt rồi, mọi sự đã sẵn sàng: xin mời các ông đến dự tiệc cưới". Những người ấy đã không đếm xỉa gì và bỏ đi: người thì đi thăm trại, người thì đi buôn bán; những người khác thì bắt đầy tớ vua mà nhục mạ và giết đi. Khi vua nghe biết, liền nổi cơn thịnh nộ, sai binh lính đi tru diệt bọn sát nhân đó, và thiêu huỷ thành phố của chúng. Bấy giờ vua nói với các đầy tớ rằng: "Tiệc cưới đã dọn sẵn sàng, nhưng những kẻ đã được mời không đáng dự. Vậy các ngươi hãy ra các ngã đường, gặp bất cứ ai, thì mời vào dự tiệc cưới". Các đầy tớ liền đi ra đường, gặp ai bất luận tốt xấu, đều quy tụ lại và phòng cưới chật ních khách dự tiệc. Đoạn vua đi vào quan sát những người dự tiệc, và thấy ở đó một người không mặc y phục lễ cưới. Vua liền nói với

ở đó một người không mặc y phục lễ cưới. Vua liền nói với người ấy rằng: "Này bạn, sao bạn vào đây mà lại không mặc y phục lễ cưới?" Người ấy lặng thinh. Bấy giờ vua truyền cho các đầy tớ rằng: "Trói tay chân nó lại, ném nó vào nơi tối tăm, ở đó sẽ phải khóc lóc và nghiến răng! Vì những kẻ được gọi thì nhiều, còn những kẻ được chọn thì ít".

## CHIA SẺ TIN MỪNG

### Dụ ngôn tiệc cưới

#### *Sống Tin Mừng*

Được một ông vua đích thân mời đến dự tiệc cưới của hoàng tử, nhưng các thân dân không những khước từ lời mời mà còn nhục mạ giết các sứ giả, đây quả là tột cùng của sự khiếm nhã. Qua dụ ngôn, chúng ta thấy rõ Chúa Giêsu nhắm vào dân Do Thái. Câu truyện gợi lên một sự đau thương của cả một dân tộc mà Thiên Chúa đã chọn họ làm dân riêng để thực hiện công cuộc cứu rỗi, nhưng họ đã khước từ ơn cứu rỗi ấy. Nhưng có lẽ trọng tâm của bài Tin Mừng được Giáo Hội cho chúng ta lắng nghe hôm nay không hẳn là mời dự tiệc cưới cho bằng chiếc áo cưới.

Hai câu truyện xem ra bất thường, được Vua mời đến dự tiệc cưới, thân dân lại khước từ. Đây quả là một hành động nhục mạ đối với nhà Vua. Nhưng thách thức không kém là khi vào phòng cưới mà không chịu mặc y phục lễ cưới do nhà Vua qui định, thái độ này khiêu khích đến nhà Vua phải truyền lệnh cho gia nhân trói tay chân người đó lại và ném ra ngoài.

Hình ảnh người thực khách vào dự tiệc cưới mà không chịu mặc y phục lễ cưới của nhà Vua qui định, gợi lại cho chúng ta lời khẳng định của Chúa Giêsu: "Không phải những ai nói "Lạy Chúa, Lạy Chúa" mà được vào Nước Trời đâu, mà chỉ có những ai thực thi ý Chúa muốn, mới được vào mà thôi" (Mt 7,21)

Mang danh hiệu Kitô nhưng sống hoàn toàn ngược lại với Tin Mừng, đây vốn là điều thường xảy ra trong cuộc sống của mỗi người chúng ta cũng như trong lịch sử của Giáo Hội. Trong Tông Thư Ngàn Năm Thứ Ba Đang Đến, Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II kêu gọi con cái Giáo Hội sám hối và thanh luyện ký ức lịch sử. Trong suốt 2,000 năm lịch sử của Giáo Hội, con cái Giáo Hội không biết bao nhiêu lần hành động hoàn toàn ngược lại với Tin

Mừng. Những cuộc thập tự viễn chinh để sát hại người Hồi Giáo, các tòa điều tra thời Trung Cổ để kết án, ngay cả thiêu sống những người lạc giáo, các cuộc chém giết giữa các tín hữu Công Giáo và Tin Lành.

Đó là những vết nhơ trong lịch sử của Giáo Hội, nhưng gần đây là chủ nghĩa bài trừ Do Thái thời đệ nhị thế chiến, trong cuộc sát tế 6 triệu người Do Thái, dĩ nhiên do Đức Quốc Xã chủ xướng, nhưng nó lại diễn ra ngay trong lục địa tự xưng là Kitô giáo. Không ai tự mình có thể trở thành độc tài và đồ tể. Hitler chắc chắn không có đủ ba đầu sáu tay mà hiện diện khắp cả Âu Châu để truy lùng và sát hại người Do Thái. Đức Quốc Xã không chỉ là một mình Hitler tích cực hay tiêu cực, do xác tín hay do hèn nhát, do ác ý hay vì dửng dưng, biết bao người tín hữu trên khắp lục địa Âu Châu đã nhúng tay vào tội ác của Đức Quốc Xã, tự xưng là người tín hữu Kitô nhưng hành động hoàn toàn ngược lại với Tin Mừng.

Đây là cách cư xử mà Chúa Giêsu muốn ám chỉ qua người thực khách không chịu mặc y phục lễ cưới do nhà Vua qui định, một cách cư xử thiếu nhất quán như thể vẫn xảy ra trong Giáo Hội ngày nay. Tại những nước vẫn tự xưng là Kitô giáo, đa số là những người tín hữu hữu danh vô thực, phép Rửa Tội chỉ còn là một nghi thức xã hội, ai sinh ra cũng phải đem đến nhà thờ để được rửa tội, nhưng suốt một đời nhiều người chỉ đến nhà thờ để được rửa tội, để được cưới hỏi và cuối cùng để gọi là được chết trong Giáo Hội.

Biết bao nhiêu đảng phái tự xưng là Kitô giáo nhưng đường hướng hoàn toàn ngược lại với Tin Mừng. Không ngược lại với Tin Mừng là gì khi những người mang danh hiệu Kitô lại cố võ cho ly dị, phá thai, sinh hoạt đồng tính luyến ái v.v... Còn những nước trong đó Kitô giáo là thiểu số thì người ta thường tự hào về việc giữ đạo của các tín hữu Kitô, nhà thờ lúc nào cũng chật ních người, các cuộc biểu dương và rước sách lúc nào cũng đông người tham dự. Thế nhưng, chúng ta nghĩ gì về các tệ nạn xã hội đầy dẫy trong các giáo xứ, những người ngoài Công Giáo thấy gì về các tín hữu đến nhà thờ mỗi ngày Chúa Nhật, tối sớm đọc kinh lâu lâu, tích cực trong các buổi rước sách, nhưng sống ích kỷ, lòng gặt, mánh mung như mọi người. Một cách sống như thế quả thực làm ô danh sự đạo. Không thể mang danh hiệu Kitô mà hoàn toàn xa lạ với Tin Mừng Kitô, không thể là người Công Giáo mà chủ trương sống ngược lại với giáo huấn của Giáo Hội, bỉ ổi hơn cả là khi người ta dùng danh hiệu Công Giáo để phục vụ cho một chế độ chủ trương bách hại Giáo Hội.

Lời Chúa hôm nay nhắc nhở cho chúng ta về những lời cam kết khi chịu Phép Rửa Tội, một trong những ý tưởng đầy ý nghĩa của Bí Tích này là chiếc áo trắng mà Giáo Hội phủ lên người chúng ta. Chiếc áo trắng ấy là căn cước Kitô của chúng ta, chúng ta không chỉ mang nó mỗi năm một lần, mỗi tuần một lần hay thậm chí chờ cho đến khi ta nhắm mắt lìa đời. Chiếc áo trắng ấy là từng hơi thở của chúng ta, chiếc áo trắng ấy là Tin Mừng Chúa Kitô mà chúng ta phải sống từng giây phút trong cuộc sống. Có sống như thế chúng ta mới thật sự cảm nhận được niềm vui khi tham dự vào bàn tiệc Thánh Thể mà Chúa dọn ra cho chúng ta mỗi ngày, nhất là ngày Chúa Nhật. Có sống như thế những người xung quanh mới nhìn vào chúng ta mà ngợi khen Cha chúng ta ở trên trời. Amen.

## SỐNG ĐẠO

### Mẹ của 322 đứa con

*Chị là Huỳnh Tiểu Hương, người sáng lập Trung tâm Nhân đạo Quê Hương (ấp Tân Long, P.Tân Đông Hiệp, TX.Dĩ An, Bình Dương). Chưa từng một lần sinh nở, nhưng chị có đến 322 đứa con.*



*Niềm hạnh phúc của mẹ Hương trước đàn con, những thiên thần bé nhỏ*

Từ khi sinh ra, chị đã không biết cha mẹ mình là ai. Lang thang khát thực, chị trải qua vô vàn tủ nhục, từng nhiều lần tìm cách quyên sinh, nhưng “thần chết” từ chối rước đi. Cuối cùng, chị đã tìm thấy hạnh phúc bằng cách mang lại sự sống cho hàng trăm đứa trẻ bị vứt bỏ, và dành hết tình yêu cho chúng.

## *Nằm đợi xe tải đâm chết*

Chúng tôi về thăm Trung tâm Nhân đạo Quê Hương (TTNDQH) vào một buổi sáng mùa thu, giữa lúc một nhóm gần chục đứa trẻ đang quán quýt bên mẹ Hương.

Dáng người nhỏ nhắn, dù đã 46 tuổi, nhưng gương mặt với nụ cười thật hiền của chị còn phảng phất nhan sắc một thời. Cuộc nói chuyện của chúng tôi cứ bị gián đoạn bởi vài phút lại có vài đứa trẻ đến “làm phiền” mẹ Hương. Những lúc ấy, chị lại cười, xin lỗi chúng tôi.

“Tôi không biết chính xác mình sinh ra ở đâu và cha mẹ là ai. Bởi vì, lúc lớn lên, tôi chỉ biết có bà nội. Chúng tôi không có nhà, nên lang thang khắp nơi, làm đủ thứ việc, từ lượm ve chai, rửa chén, bán trà đá, thuốc lá, đến ăn xin trên tàu hỏa từ Sài Gòn ra đến miền Trung.

Cuộc sống của kẻ bụi đời, giang hồ thì anh biết khổ như thế nào rồi. Nhưng khổ nhất là khi bà mất, tôi bơ vơ một mình, cứ đi trong vô định, ngày nào cũng bị đám bụi đời khác ăn hiếp, có đồng nào tụi nó cướp sạch. Nhiều đêm, tôi không thể nằm xuống ghé đá công viên được vì bị tụi nó đánh, người đau ê ẩm. Thế rồi, chuyện gì đến cũng đến...”, chị Hương mở đầu câu chuyện.

Sau khi bị một đám thanh niên bụi đời hãm hại, đau đớn cả thể xác lẫn tinh thần, nhìn phía trước cuộc đời chỉ thấy một màu đen kịt, lần đầu tiên chị nghĩ đến việc giải thoát cho mình bằng cách nằm ngang đường ray xe lửa giữa đêm vắng.

Nhưng, dường như số phận chưa đồng ý giải thoát cho chị, nên một cụ già đi lượm ve chai đã phát hiện, ngăn cản và đưa chị về nhà cư mang. Lần đầu tiên trong đời, chị có nhà, hạnh phúc tưởng như đã mỉm cười thì chị lại phải ra đi khi một lần nữa; chị bị người cháu của ông cụ tiếp tục hại.

Rời nhà ông cụ, chị lang thang đến một khu đào vàng ở vùng A Lưới (Thừa Thiên - Huế) làm thuê. Ở đây, cuộc sống của chị chẳng khác nào địa ngục giữa trần gian khi ban ngày phải làm cật lực, đêm xuống, những gã đàn ông bặm trợn xúm vào xâu xé chị như một món đồ chơi. Không những thế, chị còn liên tục bị đánh đập.

## *Tháng ngày cay đắng của chị Hương đã lùi xa*

Tủi nhục đỉnh điểm, một đêm tối trời, chị ra giữa đường nằm đợi xe tải lao tới để kết thúc cuộc đời. Nhưng, lần thứ 2, chị không được toại nguyện khi chiếc xe tải đang âm ỉ đỗ dốc vẫn thấy chị, kịp thắng lại. Tay tài xế mặt

cắt không còn giọt máu, xuống xe chửi chị xối xả và không quên tặng chị một bạt tai nảy đom đóm trước khi đi. Sau đó, thêm một lần chị được cứu sống khi gieo mình xuống biển ở Vũng Tàu.

“Tôi bỏ ý định quyên sinh khi một lần tôi thấy đứa trẻ mới sinh bị bỏ rơi. Lúc ấy, ngay cả miếng ăn của tôi cũng còn khó kiếm, nhưng nhìn cháu bé đang khóc oe oe, mình mấy kiến bu đầy, tôi thương quá, không cầm lòng được nên bế cháu lên. Kể từ đó, tình cảm người mẹ trong tôi trỗi dậy. Tôi lượm bất cứ thứ gì có thể ăn được, từ khoai lang, các loại rau sống để nhai, mớm cho cháu. Đến giờ, tôi vẫn không hiểu phép màu nào giúp cháu sống được”, chị Hương kể tiếp.

### *Người mẹ vĩ đại*

Năm 1987, vận may đến khi một người Đài Loan tình cờ gặp chị bé con nhỏ, đã động lòng trắc ẩn, muốn nhận chị làm con nuôi và thuê cho chị một nơi ở.

Trước khi về nước, người đàn ông này đã đưa cho chị một số tiền đủ để mua căn nhà nhỏ. Từ căn nhà này, chị bắt đầu kiếm được tiền bằng cách mua đi bán lại kiếm lời. Có vốn trong tay, chị thành lập Cty SX kinh doanh nước tinh khiết, tạo việc làm cho người cơ nhỡ, mồ côi.



*Chị Hương đang bận bịu nhưng hạnh phúc bên những thiên thần nhỏ*



*Chị Hương dạy các con học*

Kể từ đây, chị không còn phải lang thang nữa mà đã có cửa ăn của để. Nhưng, chị luôn đau đáu ước mơ là giúp đỡ những đứa trẻ có hoàn cảnh giống chị xưa kia. Vì thế, toàn bộ tiền kiếm được, chị dành hết cho việc từ thiện, mua đất, cất nhà và đón những đứa trẻ mồ côi, tàn tật về chăm sóc.

Năm 2001, Trung tâm Nhân đạo Quê Hương ra đời với diện tích hơn 2.000m<sup>2</sup>. Năm 2005, chị tiếp tục mở rộng trung tâm lên 4.100m<sup>2</sup>. Từ 30 em ban đầu, tăng lên 157. Đến nay, diện tích trung tâm là 10.000m<sup>2</sup>, số trẻ em cơ nhỡ, mồ côi, tàn tật được chị Hương cứu mang là 322 em.

Bên cạnh đó, trung tâm còn có bếp ăn tình thương dành cho 170 người mù, tàn tật, không nơi nương tựa. Hơn 300 đứa trẻ của trung tâm đều được nhập hộ khẩu và đều mang họ Huỳnh.

Nói về việc đặt tên cho các cháu, ông Phan Văn Bảy, trợ tá đắc lực cho chị Hương, cười buồn: “Mỗi cái tên của chúng gợi nhớ một kỷ niệm. Như cháu bị bỏ rơi ngay cổng trung tâm, chúng tôi đặt tên là Công, nhưng sau đó được đổi thành Công cho đẹp, đứa mang tên Hảo là do mẹ chúng đặt trong thùng mì Hảo Hảo... Buồn nhất là nhiều đứa phát hiện muộn, không cứu được, hoặc khi phát hiện, phải đưa đi nằm bệnh viện rất lâu”. Ông Bảy cho biết, số khu công nghiệp ở đây mọc lên tỷ lệ thuận với trẻ bị vứt bỏ.

Hiện nay, toàn bộ chi phí của trung tâm đều do chị Hương lo là chính, ngoài ra là tấm lòng hảo tâm của các Mạnh Thường Quân và những đứa con của trung tâm đã ra ngoài làm việc.

Tận mắt nhìn cảnh sinh hoạt của các cháu nhỏ ở trung tâm, tôi thấy rất rõ là các em nhỏ đã có một gia đình, được sống trong tình yêu thương thật sự của mẹ Hương và các cộng sự của trung tâm. Ở đây, các em được đi học kiến thức, học nghề, học năng khiếu và đã có những em bước chân vào giảng đường cao đẳng, đại học. Khi các em trưởng thành, chị lại ngược xuôi đi tìm việc cho các em. Đến tuổi, chính chị là người lo việc dựng vợ, gả chồng cho các con. Năm 2012, chị Hương đứng ra tổ chức đám cưới tập thể cho 11 cặp đôi.

Một trang báo không thể nào nói hết 46 năm cuộc đời với vô số những biến cố, thăng trầm của chị. Chỉ biết rằng, Huỳnh Tiểu Hương là một người phụ nữ phi thường, một bà mẹ vĩ đại.

Vĩ đại hơn nữa khi chúng tôi biết được, từ năm 2007 đến nay, chị bị căn bệnh ung thư vú hoành hành, nhưng chị vẫn luôn tươi cười và chưa bao giờ

than thờ. “Mấy lần phải nằm viện, ngày nào chị ấy cũng gọi điện về hỏi thăm và nói chuyện với mấy đứa nhỏ”, ông Bảy nói.

*Khương Hồng Thủy*

## TIN TỨC GIÁO HỘI HOÀN VŨ

### **Công Giáo là tôn giáo có uy tín nhất tại Hàn Quốc**

HÀN THÀNH. Theo cuộc thăm dò toàn quốc do Tông phái Phật giáo Tào Khê (Joye) thực hiện tại Hàn Quốc, Giáo Hội Công Giáo được coi là “tôn giáo được tín nhiệm và có ảnh hưởng nhất trong đời sống xã hội tại Hàn Quốc”. Đây là cuộc thăm dò được thực hiện hồi tháng 8 vừa qua, đứng sau Công Giáo là các tín hữu Phật giáo, rồi đến các tín hữu Tin Lành, Viên Phật giáo (Won). Đứng thứ năm là Hồi giáo. Cuộc thăm dò được thực hiện nơi 1500 người dân từ 16 tuổi trở lên được chọn làm mẫu. Trả lời câu hỏi về các cuộc đụng độ liên tôn ở Hàn Quốc, gần 60% những người được hỏi trả lời rằng những người Tin Lành là nguyên nhân gây ra phần lớn các tranh biện giữa các tôn giáo, 15,9% qui trách cho Phật giáo và chỉ có 7,9% qui trách cho Công Giáo.

### **Chuyện không tin vẫn xảy ra: tổ chức thờ phượng Satan xong lại quay ra năn nỉ Đức Tổng Giám Mục trừ tà cho**

Bất chấp những phản đối của hơn 100,000 người trong một bản kiến nghị trực tuyến, các quan chức Mỹ ở thành phố Oklahoma vẫn quyết tâm tiến hành cho kỳ được Lễ Đen thờ Satan hôm 21 tháng 9 tại Trung tâm hành chính của thành phố.

Hơn 3000 người Công Giáo đã tham gia vào cuộc rước kiệu Thánh Thể qua các đường phố Oklahoma City, Oklahoma, vào ngày 21/9 do Đức Tổng Giám Mục Paul Coakley dẫn đầu, và 1600 người đã tham dự buổi cầu Thánh Thể ở nhà thờ chính toà Tulsa cùng ngày.

Lễ Đen thờ phượng Satan đã được thực hiện tại một hội trường nhỏ ở tầng hầm trung tâm hành chính của thành phố Oklahoma trước sự bảo vệ của một lực lượng cảnh sát đông đảo.

Trong bản tin ngày 2 tháng 10, Catholic World News tiết lộ rằng chỉ một ngày sau đó, các viên chức làm việc tại Trung tâm hành chính của thành phố đã thỉnh cầu Đức Tổng Giám Mục Paul Coakley của Oklahoma City đến



trừ tà cho họ vì các nhân viên làm việc tại đây cảm thấy khó chịu và không an tâm khi làm việc tại tòa nhà này.

Đức Tổng Giám Mục đã nhận lời thực hiện nghi lễ trừ tà cùng với một linh mục. Phát ngôn viên của Trung tâm hành chính thành phố nói rằng ban quản trị trung tâm này đã mừng rỡ khi thấy Đức Tổng Giám Mục đến giúp họ.

Lễ Đen là một hình thức tôn thờ Satan, một cố gắng để đảo ngược hành động và ý nghĩa của Bí Tích Thánh Thể để châm biếm sự hy sinh của Chúa Kitô và tôn thờ Satan thông qua một nghi lễ truy hoan truy lạc và bệnh hoạn. Đức Cha Paul Stagg Coakley Tổng Giám Mục Oklahoma City nói:

“Nó công kích tất cả mọi thứ mà chúng ta cho là thiêng liêng và mang lại ơn cứu chuộc; và đưa ra những mối nguy hiểm tinh thần cho mọi người.”

Ngài đã nhiều lần thỉnh cầu chính quyền thành phố đừng lấy tiền đóng thuế của dân để tổ chức một hành động báng bổ tôn giáo như thế, tuy nhiên bất chấp ý nguyện chính đáng của ngài và đông đảo những người ký tên trong kiến nghị, các quan chức tại thành phố Oklahoma vẫn quyết tâm tiến hành cho kỳ được Lễ Đen này.

### **Thượng Hội Đồng về Gia Đình, cặp vợ chồng đầu tiên phát biểu**

Cặp vợ chồng đầu tiên nói chuyện thẳng với các nghị phụ của THĐ về thực tại đời sống vợ chồng; đó là hai ông bà Romano và Mavis Pirola, những người đã lấy nhau được 55 năm và là cha mẹ của 4 người con và ông bà của 8 đứa cháu. Ông bà cũng là các giám đốc của Hội Đồng Hôn Nhân Và Gia Đình Công Giáo Úc.

Ông bà nói với các nghị phụ THĐ rằng “đời sống gia đình là một ‘rối tung’ (messy). Nhưng đời sống giáo xứ, ‘gia đình của các gia đình’ thì cũng thế”. Họ trình bày hoàn cảnh của nhiều cặp vợ chồng Công Giáo từng trải nghiệm tan vỡ và căng thẳng trong cuộc sống gia đình của họ nhưng vẫn anh dũng chiến đấu trong cố gắng của họ nhằm trung thành với giáo huấn của Giáo Hội, như bà mẹ ly dị cảm thấy không được hoan nghênh khi mang con tới Thánh Lễ; cha mẹ muốn chào đón con trai đồng tính và người bạn đời của anh ta về nhà nghỉ lễ Giáng Sinh; bà mẹ góa lớn tuổi một mình săn sóc đứa con trai trung niên khuyết tật.

Ông bà nhận định rằng “Giáo Hội luôn đối đầu với căng thẳng của việc vừa phải duy trì sự thật vừa phải biểu lộ cảm thương và nhân hậu... Các gia đình này luôn được hưởng lợi nhờ việc giảng dạy và các chương trình tốt hơn. Tuy nhiên, hơn bất cứ điều gì khác, họ cần được đồng hành dọc hành trình

của họ, được chào đón, các câu chuyện của họ được lắng nghe và trên hết được khẳng định”.

Và có lẽ điểm đáng lưu ý hơn cả của ông bà Pirola là ngôn từ của Giáo Hội về gia đình cần được thay đổi. Chạy tới với Giáo Hội trong những lúc gặp thử thách và đôi khi tra cứu các văn kiện của Giáo Hội, ông bà cho biết những điều họ tìm gặp “xem ra xuất phát từ một hành tinh khác” và “không hề liên quan chút nào” với các trải nghiệm của họ.

## **Đức Giáo Hoàng hỗ trợ tuần lễ hành động của Caritas nhằm chấm dứt nạn đói**

Các tổ chức Caritas trên toàn thế giới đang phát động “*Tuần lễ hành động*” từ 12 đến 19 tháng 10 để chấm dứt nạn đói vào năm 2025.

Điểm nổi bật trong tuần là thông điệp qua video từ Đức Giáo Hoàng Phanxicô kêu gọi người Công giáo thông qua Caritas tham gia chiến dịch “*Một gia đình nhân loại, lương thực cho mọi người*”.

Đức Giáo Hoàng trong thông điệp của mình kêu gọi: “*Tôi khuyến khích các tín hữu tham gia vào chiến dịch “lương thực cho mọi người” của Caritas và lên tiếng cho người nghèo, đặc biệt trong suốt tuần lễ hành động.*”

Đây là chiến dịch toàn cầu lần đầu tiên của 160 tổ chức Caritas quốc gia với ưu tiên hàng đầu là chấm dứt nạn đói trên thế giới.

Trong thông điệp gửi tới những thành viên Caritas, Đức Giáo Hoàng Phanxicô chia sẻ: “*Xưa ta đói, anh em đã cho ăn.*” Lời Chúa cũng gọi mời chúng ta hôm nay không thờ ơ, quay lưng lại với những người anh em của chúng ta đang đói.”

Các hoạt động của Caritas diễn ra ở hơn 50 quốc gia trên khắp thế giới. Chúng bao gồm các sự kiện hỗ trợ những người nông dân nghèo khó, hành động chống lại những điều luật bất công ảnh hưởng đến những người sản xuất nhỏ, và các gia đình chia sẻ kinh nghiệm làm việc để có thức ăn trên bàn ăn.

Một mục tiêu của chiến dịch này là tạo áp lực cho các chính phủ trong việc đảm bảo quyền lợi cho những người nông dân, đặc biệt là phụ nữ được tôn trọng trong luật pháp, để chấm dứt việc đầu cơ tích trữ lương thực, và có một mạng lưới an toàn đầy đủ để đấu tranh chống suy dinh dưỡng trẻ em.

Tổng Thư Ký Caritas Quốc Tế Michel Roy cho biết: “*Mạng lưới Caritas*

*đang lên tiếng với một thông điệp rõ ràng, thống nhất ở mọi góc ngách trên thế giới: thật khủng hoảng khi biết có 800 triệu người đi ngủ mà không đủ ăn, chúng ta có những công cụ để chấm dứt nạn đói vào năm 2025, hãy hành động ngay bây giờ.”*

Ở Malawi, Caritas gửi thông điệp đến những người lãnh đạo chính quyền về những thay đổi hợp pháp để hỗ trợ người nông dân.

Caritas Pakistan phát động cuộc thi nấu ăn cho các phụ nữ tự trồng trọt lương thực trong chương trình của Caritas.

Ở Sri Lanka, các giáo xứ tổ chức các bữa ăn cộng đồng cho người nghèo.

Các giáo phận tại Panama sẽ tiếp cận chính quyền vì quyền có lương thực thực phẩm.

Tại Nhật Bản, Caritas đang tổ chức chương trình chống lãng phí thức ăn tại nhà cùng giúp đỡ mua hạt giống cho nông dân ở Tây Phi.

Ở Canada, Giáo Hội khuyến khích ký vào bảng kêu gọi hỗ trợ quyền cho những hộ gia đình sản xuất nhỏ được sử dụng, tiết kiệm và trao đổi hạt giống.

Tại Italy, Cyprus và Bangladesh, Caritas sẽ tổ chức những cuộc chạy điền kinh vì nghèo đói.

## **SINH HOẠT GIÁO XỨ & CỘNG ĐOÀN**

### **Lớp Giáo Lý & Việt Ngữ 2014-2015**

Khai giảng: 21/9/2014

Nghi danh: 24/8/2014

Liên hệ: thầy Trí Mai @ 951.795.0120

## **VƯỜN ADONG & EVA**

### **Chuyện tình 'vợ nhật'**

Những ngày qua, cư dân mạng sục sôi vì câu chuyện vợ nhật thời hiện đại, bắt nguồn từ một bức ảnh trên trang Facebook “Humans of Newyork” của nhiếp ảnh gia Brandon Stanton. Ông là một trong những blogger nổi tiếng nhất của Mỹ. Bức ảnh ông chụp là hình ảnh hai vợ chồng mà đằng sau

là cả một câu chuyện đẹp về chàng trai “nhặt” vợ và nuôi con người ta. Tâm hình nhanh chóng thu hút 300.000 lượt thích và hơn 10.000 chia sẻ chỉ sau 17 tiếng xuất hiện.

### *Duyên phận tìm đến trong đêm giao thừa*

Cặp vợ chồng là Nguyễn Văn Tài (29 tuổi) và Nguyễn Thị Thúy An (28 tuổi). Cả hai sống ở TP.HCM từ nhỏ, hiện ở một xóm trọ nghèo tại Q.4. Cuộc sống hai vợ chồng còn đầy vất vả nhưng rất hạnh phúc. Duyên phận đưa họ đến với nhau từ đêm giao thừa của Tết nguyên đán năm 2014.

Vài ngày trước Tết, được nghỉ làm nên Tài hay ghé xóm trọ cũ chơi. Ở đó anh tình cờ quen An. Khi ấy An sống với đứa con trai 2 tuổi. Tối giao thừa, Tài lại ngang qua xóm trọ và vẫn thấy An ở ngoài đường. Sau vài lời hỏi thăm, anh rủ An đi đường hoa Nguyễn Huệ chơi. “Sau giao thừa, tôi đưa cô ấy về nhưng giữa chừng quay lại tìm xem An vào nhà và ăn uống gì chưa để rủ đi ăn. Lúc ấy tôi mới biết em không có nhà cửa. Chẳng nghĩ ngợi nhiều, tôi bảo em về nhà mình ở vài ngày, thân gái lại con nhỏ ở ngoài đường rất nguy hiểm”, Tài nhớ lại. Sau chút lưỡng lự, Thúy An mới đồng ý về nhà Tài ở tạm. Căn phòng chật chội nên anh phải ngủ trên ghế nệm. Sau vài ngày nghỉ Tết thì Tài quay trở lại công việc giữ xe, An vẫn thất nghiệp. Anh gợi ý khuyên An cứ tiếp tục ở lại. “Tôi bảo em cứ ở lại, đến khi nào thật sự không muốn nữa thì hãy chuyển đi”, chàng trai 8X nói. Cả hai vợ chồng sống với nhau hạnh phúc. Tài cũng xem con riêng của vợ như con ruột. An đành ở lại vì “bản thân mình cũng chẳng biết đi về đâu và làm việc gì để nuôi con”, cô nói.

Câu chuyện quá khứ của Thúy An đầy nỗi truân chuyên vì phút tin lầm người. An kể rằng, từ bé cô đã không có gia đình, người thân duy nhất là bà dì ruột. Cô sống bằng nghề bán hủ tiếu dạo, 4 năm trước nảy sinh tình cảm với chàng trai, cũng làm nghề giữ xe như Tài. Cả hai chẳng cưới xin dù sống với nhau như vợ chồng. Đến khi An có bầu được 7 tháng thì vì quá cực khổ nên người chồng bỏ cô đi. Không nhà, không tiền, người dì cũng chỉ giúp đỡ được 2 triệu để An sinh nở. Sinh con xong, An xin đi phục vụ cà phê. Cô ở trọ, còn con trai đưa bà nội trông. “Nhưng bà nội cũng tính tiền trông cháu. Được hơn một năm, tôi phải ra ngoài đường ở vì không còn tiền. Ở vất vả vừa hè được khoảng 5 ngày thì mới gặp Tài”, An kể lại. Hạnh phúc trong nghèo khó, chuyện tình yêu của hai người nảy sinh rất nhanh. Tài rụt rè nói: “Tôi cũng từng yêu vài người nhưng đến khi gặp An, ngoài tình yêu thì thấy

thực sự muốn gắn bó suốt đời”. Với An thì: “Anh ấy sống giàu tình cảm, thương mình và cả con, hay mua sữa cho thằng bé nên mình cũng thương”. Chung một mái nhà được một tháng thì Tài ngỏ lời yêu thương. Tháng sau nữa, Tài nói với An: “Đề anh dành dụm tiền mai một mình cưới nhau”. Với An, lần thứ 2 chạm ngõ yêu thương, cô tin rằng mình đã chọn đúng người. “Anh nói cưới, mình mừng mà tủi lắm. Anh thì vốn nghèo, khi ấy mình thất nghiệp lại càng làm anh khổ thì cưới xin thế nào”, cô gái ngậm ngùi.

Điều khiến nhiều người cảm động là chuyện của hai người lại được mẹ Tài ủng hộ. Bà không hề xét nét vì An có con riêng, mặc cảm vì Tài tự nhiên dặt một người con gái lang thang về. Bà Phan Thị Duyên (53 tuổi, mẹ Tài) chia sẻ: “Chúng nó phải duyên phải phận thì cưới nhau thôi. Cả hai cũng nghèo khổ mà đến với nhau, tôi cũng nghèo nên phải thông cảm, ủng hộ hai đứa nên duyên vợ chồng. Hơn nữa An cũng ngoan, biết chăm sóc, lo lắng việc nhà cửa”.



*Căn nhà trọ nhỏ, trước giờ chỉ có 2 mẹ con Tài nhưng giờ đã thêm 2 người nhưng vẫn đầm ấm*

Bản thân Tài thừa nhận, từ khi An về ở chung anh cực và nợ nhiều hơn. Anh chăm lo cho vợ, thương bé Khang (con riêng của vợ) như chính con ruột. Anh vay mượn để mua chiếc xe máy làm ăn và gắng mua tặng vợ nhẫn cưới làm sinh lễ cầu hôn. “Chỉ vậy thôi chứ trước giờ hai vợ chồng vẫn chưa có giấy kết hôn, lễ cưới gì hết. Tình yêu của cả hai cũng đơn giản vì quá hiểu, đồng cảm với nhau rồi. Cuộc sống không cho phép tôi lãng mạn như dẫn em đi chơi, tặng quà nhưng vẫn cảm thấy rất hạnh phúc”, Tài chia sẻ.

An nghỉ học từ năm lớp 9, Tài thì năm lớp 3 nên hai người cũng khó xin được công việc tốt. Trước khi làm giữ xe thì Tài có 8 năm liền đi sửa giày. An hiện tại đi bán nước ở công trình xây dựng. Điều đặn mỗi ngày Tài chở vợ đi làm rồi đến bãi giữ xe, buổi chiều hai vợ chồng đèo nhau về,

cùng phụ giúp mẹ nấu nướng và trông bé Khang. Câu chuyện Tài nhặt vợ được cả xóm trọ nghèo biết nhưng không mấy may một lời đàm tiếu. Bà Trần Thị Nguyệt (44 tuổi, hàng xóm) chia sẻ: “Mọi người còn vui vì hai vợ chồng sống hạnh phúc, lúc đầu còn góp tiền giúp đỡ vì thấy hai đứa túng quẫn quá”. “Hai vợ chồng chưa tính đến chuyện sinh con, chỉ biết cố gắng làm ăn để trả nợ đã. Bản thân tôi thì chưa bao giờ thấy hối hận vì quen An”, Tài chia sẻ.

*Như Quỳnh*

## CHUYỆN ĐỜI THƯỜNG



Tin tức truyền thông mới đây cho biết, cảnh sát vừa phá vỡ một vài cơ sở in tiền giả mệnh giá 100USD tại New York và New Jersey. Và theo Cơ quan Mật vụ (U.S. Secret Service), việc khám phá số lượng tiền giả lên đến hơn bảy chục triệu tại các nơi này, là nỗi đau của tờ bạc mệnh giá trăm đô. Tiền giả không chỉ được in trong nước, số lượng tiền giả thu hồi trong năm qua lên đến 157 triệu USD, xuất phát từ nước ngoài, phần lớn từ Peru tuồn vào Mỹ. Điều đáng nói là kỹ thuật in tinh vi đến mức tinh xảo. Tiền giả được lưu hành thông qua hàng trăm chi nhánh “cho vay nóng” ở các tiểu bang miền Đông Bắc và qua mạng lưới tiêu thụ nhỏ lẻ khắp nơi bằng nhiều hình thức. Coi chừng bị gạt

Trung bình những tay làm tiền giả thường kiếm được khoảng 40,000 USD trên 100,000 USD tiền giả sản xuất ra, sau khi trừ mọi chi phí. Tính ra, sản xuất tiền giả còn thu lợi hơn cả buôn bán ma túy bởi chi phí đầu tư đối với ma túy rất lớn, trong khi việc vận chuyển và chế biến phức tạp hơn. Tuy nhiên, lợi nhuận nhiều không có nghĩa là bọn tội phạm muốn tung ra

tiêu thụ bao nhiêu cũng được. Chúng rải nhỏ số tiền phân tán chung trong tiền thật bằng nhiều hình thức nhằm qua mặt những người bận rộn mua bán lơ là cảnh giác. Không rõ các tiệm của người Việt mình có bị “dính” nhiều không nhưng theo nhận xét hầu hết cơ sở kinh doanh của người Mỹ, cảnh giác chuyện tiền giả rất cao. Nhận giấy 10, 20 USD cũng dùng bút thử hay đưa lên ánh sáng sẫm soi cẩn thận.

Năm trước, có lần tôi ghé một cơ sở kinh doanh trong một khu thương mại của người Việt ở thành phố Arlington. Nhìn thấy tám khung lồng kiếng treo trên vách tường sau quầy hai tờ 100 USD trưng bày mặt trước và mặt sau, tôi nói đùa: “Người làm ăn mua bán, thờ ông Thần tài cho tiền vô như nước, còn tiệm ông lại thờ ông “Thần Dollar”. Là chỗ quen biết, chủ tiệm với tay tháo tấm khung kiếng đưa tôi xem và hỏi: “Ông coi cho thật kỹ, thật hay giả?”. Nhìn y như thật, nhưng nghe giọng điệu của chủ tiệm, tôi đoán chắc là giả một trăm phần trăm. Nhưng ông lắc đầu: “Tiền thật đấy, từ giấy cho đến mực in của tờ mệnh giá nhỏ được tẩy xóa con số thay vào mệnh giá lớn hơn. Người nhận không để ý kỹ hình dạng chi tiết in trên tiền, sờ vào thấy nhám, thử bút thấy thật, thế là “dính”.

Có nhiều kỹ thuật chế biến đồng tiền giả, không nhất thiết phải in bằng máy cho ra một tờ giấy mới toanh”.

Ông cho biết, ngoài tiệm của ông, một vài nơi khác quen biết ở Dallas cũng “dính” vài tờ dollar dỏm. Đa phần là tiền in mới hoàn toàn, không tẩy sửa con số. Loại này dễ phát hiện hơn khi dùng bút thử do bọn tội phạm trong nước thường sử dụng kỹ thuật cao và máy in laser để tạo ra một số lượng tiền giả hạn chế. Thông thường bọn tung tiền giả nhắm vào loại tiền giá cao 100 USD hơn là làm loại giấy bạc nhỏ. Mặc dù vậy, theo một chủ nhà hàng ở Houston cho biết, tiền lớn nhỏ gì cũng có giả hết, càng tinh vi hơn, nét in rõ ràng và giấy in như thật. Có thể nó được lưu thông từ túi người này sang túi người khác mà chúng ta không nhận ra vì giả mà như thật. Chỉ khi nào đưa vào nhà bank thì mới phát hiện, lập biên bản thu hồi.

Tôi ngạc nhiên khi ghé vào một tiệm ăn trên đường Bellaire ở Houston thấy trên vách tường sau quầy treo khung kiếng hai tờ 20 USD như lời cảnh báo. “Biết hết rồi, đừng hòng đưa tiền giả nhé!”, tôi đoán mò. Bà chủ nói: “Bán buôn đông khách không để ý những tờ giấy mệnh giá nhỏ. Mấy tháng trước, tôi để tiền mặt cả tuần mới ra nhà bank, không ngờ trong đó có đến hơn trăm tiền giả. Tôi phải điền giấy làm tường trình với cảnh sát và xin nhà bank cho tôi giữ lại hai tờ làm kỷ niệm”.

Ngoài những chuyện tiền giả xảy ra trong các tiệm mua bán kinh doanh, ngoài phố các trò lường gạt, đánh tráo, đôi chác diễn ra không kém. Anh T. kể có lần đi Houston, ghé cây xăng lúc trời còn mù mù, gặp một thành niên da đen đến nhờ đổi tờ một trăm đô giùm vì chủ cây xăng không nhận tiền lớn. Cảnh giác với chuyện lường gạt nên anh nói không có. Tay thanh niên lại ghé đến hỏi ông Mỹ trắng vừa ghé xe vào, ông này cũng lắc đầu. Khi tay này đi khỏi, ông xoay sang tôi nói một tràng ý bảo, chuyện này ông biết rành, đừng vì lòng thương cảm, coi chừng bị gạt.

“Vua” làm tiền 20 USD giả như thật

Frank Bourassa người Canada được mệnh danh là “vua” làm tiền giả mệnh giá 20USD bị bắt hồi đầu năm và anh ta đồng ý giao nộp số tiền giả và giấy in tiền để đổi lấy việc được chính quyền giảm án. Điều này khiến “danh tiếng” của Bourassa nổi như cồn. Những đồng 20 USD của Bourassa lần đầu xuất hiện tại Troy, Michigan, Mỹ vào năm 2010. Nhà chức trách Mỹ và Canada đã phải mất tới 4 năm theo dấu các nguồn tin mới lần ra được Bourassa. Kể từ đó tới nay, tiền giả đã được tìm thấy trên khắp nước Mỹ, từ California tới Nevada và Florida. Tiền giả thậm chí còn bay tới các vùng đất xa xôi nằm ở một số tiểu bang tại vùng Đông Bắc. Tuy nhiên các chuyên gia nói rằng để phát hiện một đồng tiền giả do Bourassa làm là điều vô cùng khó khăn.

Về phần mình Bourassa tiết lộ anh ta đã có 2 năm nghiên cứu mọi chi tiết về bảo mật tiền tệ trên trang web của chính cơ quan Mật vụ Mỹ, để tìm cách sản xuất tiền giả. Bourassa bắt đầu hoạt động làm tiền giả bằng cách lừa các hãng giấy ở Đức và Thụy Sĩ sản xuất một loại giấy làm từ chất liệu cotton và vải lanh, vẫn được dùng để sản xuất tiền đô la Mỹ. “Tôi phải khởi đầu từ đó, để có thể tạo ra cảm giác chân thực khi người ta sờ vào những đồng tiền giả.

Chúng tạo cảm giác giống như sờ vào vải hơi nhàu. Nếu không có được cảm giác đó, sẽ chẳng có gì cả” - Bourassa khai với cảnh sát. Bourassa sục sạo trên Internet để tìm các nhà cung cấp Trung Quốc có thể bán cho anh ta một số loại mực hiếm và các nguyên liệu chế tạo đặc điểm an toàn có trên đồng tiền “xịn”. “Mấy anh biết đấy, tôi sẽ chơi tới bến hoặc ra về tay trắng” - Bourassa khoe khoang.

Nhà chức trách tin rằng Bourassa đã nhận được sự giúp đỡ từ nhiều người khác, gồm một chuyên gia in ấn rất lành nghề. Người này đã giúp anh ta tìm được một máy in off-set để làm tiền giả và các thiết bị khác để tạo ra số



serial không giống nhau trên các đồng tiền. Một khi tiền được in xong, Bourassa bán chúng theo từng lô lớn cho các nhóm tội phạm. Bourassa còn coi thành tích của mình là “chiến thắng tuyệt đối” trước chính quyền Mỹ. Sau cùng chính sự ngạo mạn của Bourassa đã khiến anh ta bị bắt. Một viên cảnh sát chìm hoạt động trong một nhóm tội phạm đã đứng ra thực hiện thương vụ mua tiền giả với Bourassa. Thông tin do anh ta cung cấp đã giúp nhà chức trách lần ra hoạt động bí mật của Bourassa ở Quebec. Mật vụ Mỹ cho biết năm ngoái lực lượng chấp pháp Mỹ đã thực hiện hơn 3.500 vụ bắt giữ những kẻ âm mưu làm giả tiền Mỹ. 20 USD hiện vẫn là đồng tiền bị làm giả và đưa vào lưu hành nhiều nhất. Theo phỏng đoán của Sở Mật vụ Mỹ, Bourassa đã in ra khoảng 250 triệu USD.

Nhưng ngay cả khi cảnh sát Canada và Mật vụ Mỹ đột kích nhà Bourassa, anh ta vẫn giữ cho mình một quân bài tẩy cuối cùng: chính quyền không biết số giấy đặc biệt còn lại đang chứa ở đâu, cũng như rất nhiều những đồng 20 đô la giả đã in ra đang phiêu bạt chốn nào. “Điều đó khiến họ phát điên, vì thế Mật vụ Mỹ đã ở đây theo chân tôi cả ngày” - Bourassa nói một cách tự hào.

Tuy nhiên cuộc chơi vẫn chưa kết thúc. Nhà chức trách Canada thông báo họ vẫn đang tiếp tục điều tra hoạt động làm tiền giả quanh Bourassa. Họ tin rằng anh ta chỉ chường mặt ra trước công chúng và khoe khoang thành tích để đánh lạc hướng dư luận, nhằm bảo vệ những người đang hoạt động của băng tội phạm chuyên làm tiền giả mà anh ta là thành viên. “Có nhiều chứng cứ cho thấy vẫn còn giấy in đặc biệt và tiền giả đang được cất giấu, cũng như có nhiều người liên quan của việc điều tra” - Tasha Adams, một điều tra viên thuộc Đơn vị chống hàng giả (ICET) của Canada phát biểu trước báo chí “Cần cả một hệ thống để tiêu thụ tất cả các đồng tiền đó. Nó có số lượng lớn tới mức không chỉ có vài người là tiêu thụ xong. Bọn tội phạm sẽ cần tới một mạng lưới rất lớn”.

Dùng nam châm nhận diện tiền thật tiền giả

Hầu hết mực in tiền USD đều có từ tính, lượng từ tính nhiều hơn đặc biệt nằm ở chỗ in con số giá tiền. Có thể dùng một viên nam châm để biết được tiền thật hay giả. Thí dụ dùng từ 1 USD, trước tiên bạn gấp nó lại 1/4, sau đó mở phần gấp đó ra ở góc rộng 130 độ. Đưa nam châm sát vào con số in mệnh giá. Nếu bị hút vào nam châm là tiền thật, còn không là tiền giả.

Trang Nguyên

## WHO khuyến cáo người Việt bớt ăn muối



Tiêu thụ nhiều muối là một trong những nguyên do khiến ngày càng có nhiều người Việt bị cao huyết áp, làm tăng nguy cơ bị bệnh về tim mạch và đột quỵ.

Tổ chức Y tế Thế giới kêu gọi người Việt giảm bớt ăn muối để phòng ngừa các chứng bệnh về tim mạch, nguyên nhân gây tử vong chính ở Việt Nam. Mạng lưới Tin tức Châu Á (ANN) ngày 1/10 dẫn khuyến cáo của WHO rằng người Việt Nam nên tiêu thụ dưới 5g muối mỗi ngày thay vì là 12-15g như hiện nay theo thống kê của Viện Dinh Dưỡng Quốc gia.

Gần 60% dân số Việt Nam dùng gấp đôi lượng muối khuyến dùng mỗi ngày.

Tiêu thụ nhiều muối cũng là một trong những nguyên do khiến ngày càng có nhiều người Việt bị cao huyết áp, làm tăng nguy cơ bị bệnh về tim mạch và đột quỵ.

Theo ước tính của WHO, các bệnh về tim mạch là nguyên nhân gây chết người hàng đầu ở Việt Nam, chiếm 33% trên tổng số các ca tử vong trong nước.

WHO khuyến nghị các gia đình Việt Nam loại trừ nước mắm, nước tương, và muối ra khỏi bàn ăn cũng như hạn chế lượng muối và nước mắm trong khâu nêm nếm xuống còn 1/5 muỗng cà phê hằng ngày.

Ngoài ra, WHO cũng đề nghị người Việt giảm tiêu thụ các sản phẩm chứa nhiều muối như mì ăn liền.

Tổ chức Y tế Thế giới nhắm mục tiêu tới năm 2025 sẽ giảm lượng muối tiêu thụ trên toàn cầu xuống 30%.

## Phở Đà Lạt

Vietnamese Cuisine  
39400 Murrieta Hot Spring Rd #107  
Murrieta, CA 92563.  
Tel: 951-600-5700  
Hours: Mon-Sun: 10:00am-9:00pm

## Hiệp Hội Thánh Lễ Đồi Đồi

Mỗi hội viên sẽ được nhớ đến và cầu nguyện trong những Thánh Lễ hàng ngày và được thông phần công đức do các linh mục và tu huynh thuộc Dòng Truyền Giáo Ngôi Lời đang phục vụ trên các cánh đồng truyền giáo. Hiệp hội Thánh Lễ Đồi Đồi có thể xin cho người thân còn sống hay đã qua đời.

Liên hệ: Cha Nguyễn Văn Long SVD. Phone ( 951 )454 - 0529  
Email: [nguyenvanlong59@yahoo.com](mailto:nguyenvanlong59@yahoo.com)

### Land For Sale:

Hesperia City. one half acre corner lot on paved road near Freeway 15 and Main Street off ramp. Zoned 2-8 units per acre. Water and electrical @ street. Near new Walmart, new hotels, and shopping. Only 60k. Owner 714 675-3950.

### EJ Belle Tiệm Tóc - Nail Day SPA.

Cựu Giáo Sư thẩm mỹ (40+ năm kinh nghiệm). Nhận dạy bằng về tóc hoặc da, cung cấp mỹ phẩm, trị các loại mụn không để lại sẹo không cần uống thuốc, sơn môi giữ nguyên ngày, lip conditioner cho phái nam chống khô môi, thâm môi  
Liên lạc: Cô Đào: **714 675 3950**

[www.ejbelle.com](http://www.ejbelle.com)



Nếu bạn muốn tìm hiểu ơn gọi dòng Truyền Giáo Ngôi Lời, Xin liên lạc  
Cha Mai Thành Trung: **714-797-9072**  
Email: [trungmaisvd@aol.com](mailto:trungmaisvd@aol.com)  
Website: [www.svdvocations.org](http://www.svdvocations.org)

### Cha Trương Bửu Diệp:

Nếu ai có thiện ý muốn xin ký thỉnh nguyện thư cho cha Cha Trương Bửu Diệp được phong thánh xin liên lạc: Minh Bùi, điện thoại: 909-528-7823

### Congregation of the Holy Spirit Province of the United States

Rev. Brandon Bảy Nguyễn, C.S.CP.  
Vocation Director

Off 773-734-4418

Cell 501-908-6188

[brandon7escp@aol.com](mailto:brandon7escp@aol.com)

[www.spiritans.org](http://www.spiritans.org)



### GIÁO XỨ NGHÈO MIỀN BẮC VIỆT NAM

Ước mong đón nhận hảo tâm của Quý Vị Ân Nhân, xin Thiên Chúa trả công bội hậu cho những tấm lòng vàng. Suốt 100 năm qua, Giáo Xứ ước mơ một mái ấm đơn sơ cho con cháu có nơi học hành.

Lm. Quản Xứ: Jacintô VÕ THÀNH CHÂU, SVD: email: [hyachau@gmail.com](mailto:hyachau@gmail.com)

#### Giáo Xứ Trang Cảnh

Nghi Xuân - Nghi Lộc - Nghệ An

Xứ Nghèo Miền Bắc - Việt Nam

Tel: 0903-877-053

#### L/L tại Mỹ:

13552 Garden Grove Blvd.

Garden Grove, CA 92868

Tel: 714-226-6175, 714-750-0266

## Chuyên môn sản xuất hạt vệt lộn organic

Ra lò ngày thứ Tư và Chủ Nhật.  
Anh Chị Ba: 951-926-9986  
951-786-8693

## Kevin Khương Nguyễn, MD

Tận tình phục vụ Cộng Đoàn Việt Nam.  
Có nhận một số chương trình trợ cấp y tế.  
Hành nghề nhiều năm trong vùng với phòng khám.  
29798 Haun Rd. #203  
Menifee, CA 92586  
951-301-9188

### ARER Dental

Thanh Chuong &  
Nguyen Minh Chau DDS  
560 N. San Jacinto St  
Hemet, CA 92543  
951-765-3174

### ASIAN Printing

15101 Moran St., Westminster, CA 92683  
Tel: 714-891-0898 Fax 714-894-1862  
email: asianprinting@gmail.com  
Chuyên in Thiệp Cưới và  
mọi dịch vụ Ấn Loát

### Nhận Sửa Các Loại Máy Vi Tính

Laptop, thay màn hình  
Motherboard, D.C. Jacks  
Liên hệ 951-813-5362

### IVY Springs Medical Care

#### Bách Nguyễn, MD

Board Certified in Family Practice  
41680 Ivy St, #A Tel 951-677-2227  
Murrieta, CA 92562 Cell 951-235-9528

### Kim Thu Pham

R. E. Agent / Loan Consultant  
Direct 858-610-2246 Home 951-694-6780  
COUNTRYLAND  
REAL ESTATE & MORTGAGE  
4744 El Cajon Blvd., San Diego, CA 92115  
Office: 619-282-9696 Fax: 619-516-1279

### Redhawk Family Dentistry

44274 George Cushman Court,  
Temecula,  
CA 92592. Suite 205  
Liên lạc: Hằng Nga(Gina) Vũ.  
Cell: 951-303- 8695

### Nhận giữ trẻ và dạy Việt Ngữ

Ai có nhu cầu xin liên hệ  
Cô Hương Nhi

Tel. 951-305-1798

### King Restaurant

#### Bánh Mì & Phở

31333 Temecula Parkway, Suite 130  
Temecula, CA 92583.  
Phone: 951-303- 8405

### Blinds & Shutters

100% basswood shutters  
2" & 2.5" basswood blinds  
2" & 2.5" fauxwood blinds vertical  
Free In-Home quote  
Professional Installation  
Phone: 626-572-3787  
29350 BigHorn ct, Murrieta, CA

### V & N Interior Design

Create the Home of Your Dream

Ngô T. Tran  
Interior Designer  
31772 Green Oak Way  
Temecula, CA 92592  
951-303-4372  
951-699-9139



**Skin Care by Kim:** Chuyên trị da mụn, nám, cặn cổ. Đặc biệt lột da mặt rất có kết quả. Nhận xâm thẩm mỹ cho môi, mắt và chân mày. Trang điểm cô dâu, dạ hội. Ngoài ra còn có hướng dẫn trang điểm và dưỡng da cho từng cá nhân. Xin liên lạc: Kim  
Tel 951-235-8103

29760 Rancho California Rd #103. Temecula. CA 92591.

### DAN VO Nhận sửa xe 26955 Holly Grove Ct., Murietta, CA

Certified Toyota Master Technician, Certified Toyota Hybrid Vehicle, Certified Master ASE  
Dùng phụ tùng thay thế như của Dealer.  
Tiền công bằng 1/2 giá của Dealer. Bảo đảm 1 năm  
Xin gọi phone làm hẹn: 951-445-9362

### Phòng Mạch: Châm Cứu & Thuốc Bắc

Bùi Hoài Albert, OMD. Nhận: Bảo Hiểm  
Chuyên Trị: Đau nhức, nội ngoại thương, tai nạn xe cộ,  
nghề nghiệp.

29950 Hunter Rd, #101, Murrieta, CA 92563  
Cell: (702)-376-3971  
Off: (951) 461-8377

### FULL REALTY – Service, Inc.

Realtor DRE License # 01806276  
Liên lạc: D. "Chris" Nguyen. Cell: 951-834-7701  
Email: [nguyenchris@hotmail.com](mailto:nguyenchris@hotmail.com) Fax: 951-870-4053  
Website: [www.chrisrealestate.com](http://www.chrisrealestate.com)

### Smile Dental Care, Steven T. Nguyễn

Cosmetic, Braces & Implants  
Office Hours: Mon-Tue, Fri: 9:00am-5:30pm  
Thu: 10am-6:30pm, Sat: 9am – 2pm  
25100 Hancock Ave. # 112  
Murrieta, CA 92562  
Tel 951-304-7881  
[www.murrietasmile.com](http://www.murrietasmile.com)

**LỜI NGUYỆN:** Lạy Chúa, lạy Cha, Ngài là bậc Thánh ở cạnh Đấng Cứu Thế đầy quyền năng. Nay con cầu khẩn Cha giúp con vượt qua khó khăn cấp thiết hiện nay. Đọc những lời nguyện này 9 lần/1 ngày. Đọc liên tục 9 ngày với lòng thành tâm sẽ được toại nguyện. Được việc hứa in lời nguyện này và tình Cha **Trương Bửu Diệp**. Gia Đình Thuý Trần